

Paziņojums Nr.

Saturs

Lappuse

I *Informācija***Padome**

2004/C 160/01	Eiropola Vadības padomes Lēmums 2004. gada 30. aprīļa piekrītot Eiropola noteikumiem un procesiem, pieņemot summas, kas minētas Eiropola Vadības padomes 1999. gada 16. novembra lēmuma pielikumā attiecībā uz nodokļiem, kas piemērojami algām un atalgojumiem, ko izmaksā Eiropola darbiniekiem par darbu Eiropolā	1
---------------	--	---

Komisija

2004/C 160/02	Eiro maiņas kurss	3
2004/C 160/03	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.3490 – TPG Partners IV, L.P./DLJ Merchant Banking III, Inc./Grohe AG) [Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru] ⁽¹⁾	4
2004/C 160/04	Paziņojums par to, ka tiek sākota antidempinga procedūra attiecībā uz atsevišķu veidu iepriekš apstrādātu apģērbā izmantojamu poliestera pavedienu audumu ievadumiem ar izcelsmi Ķīnas Tautas Republikā	5

I

(Informācija)

PADOME

EIROPOLA VADĪBAS PADOMES LĒMUMS

2004. gada 30. aprīļa

piekrītot Eiropola noteikumiem un procesiem, pieņemot summas, kas minētas Eiropola Vadības padomes 1999. gada 16. novembra lēmuma pielikumā attiecībā uz nodokļiem, kas piemērojami algām un atalgojumiem, ko izmaksā Eiropola darbiniekiem par darbu Eiropolā

(2004/C 160/01)

EIROPOLA VADĪBAS PADOME,

Ņemot vērā protokolu, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu un Eiropas Konvencijas 41. panta 3. punktu par Eiropola priekšrocībām un atbrīvošanu no nodokļiem, tā institūciju locekļi, direktoru vietnieki un Eiropola darbinieki ⁽¹⁾, un tādēļ jo īpaši 10. pantu;

Tā kā:

- (1) Padome 2004. gada 29. aprīlī nolēma Eiropola amatpersonām piemērot algas un atalgojumus ar 3,1 % ar atpakaļejošu datumu, sākot ar 2003. gada 1. jūliju.
- (2) 2003. gada 10. decembrī vadības padome nolēma veikt paaugstinājumu attiecībā uz summām, kas minētas Vadības padomes 1993. gada 16. novembra lēmuma pielikuma ⁽²⁾ 4. pantā, par tikpat procentiem un sākot ar to pašu datumu, ko nosaka Padomes 2004. gada 29. aprīļa lēmums, kā minēts 1. punktā.
- (3) Saskaņā ar to pašu Vadības padomes 2003. gada 10. decembra lēmumu vērtības, kas noteiktas tādā veidā ir jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

IR NOLĒMUSI SEKOJOŠO:

1. pants

Sākot ar 2003. gada 1. jūliju:

1. Vērtība, kas minēta Eiropola Vadības padomes 1999. gada 16. novembra lēmuma pielikuma 4. panta pirmajā teikumā, ir jāizvieto ar EUR 110,02.

2. Tabulā norādītās eiro vienību vērtības, kas ietvertas Eiropola Vadības padomes 1999. gada 16. novembra lēmuma pielikuma 4. pantā, ir jāizvieto ar sekojošo:

8 % klāt summām starp EUR 110,02 un EUR 1 937,87

10 % klāt summām starp EUR 1 937,88 un EUR 2 669,12

⁽¹⁾ OV C 221, 19.7.1997., 2. lpp.

⁽²⁾ OV C 65, 28.2.2001., 8. lpp.

12,5 % klāt summām starp EUR 2 669,13 un EUR 3 058,96
15 % klāt summām starp EUR 3 058,97 un EUR 3 473,91
17,5 % klāt summām starp EUR 3 473,92 un EUR 3 863,78
20 % klāt summām starp EUR 3 863,79 un EUR 4 241,66
22,5 % klāt summām starp EUR 4 241,67 un EUR 4 631,49
25 % klāt summām starp EUR 4 631,50 un EUR 5 009,38
27,5 % klāt summām starp EUR 5 009,39 un EUR 5 399,22
30 % klāt summām starp EUR 5 399,23 un EUR 5 777,12
32,5 % klāt summām starp EUR 5 777,13 un EUR 6 166,96
35 % klāt summām starp EUR 6 166,97 un EUR 6 545,44
40 % klāt summām starp EUR 6 545,45 un EUR 6 935,29
45 % klāt summām virs EUR 6 935,30

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamā dienā pēc tā pieņemšanas.

Pieņemts Hāgā, 2004. gada 30 aprīlī.

Jimmy MARTIN
Vadības padomes priekšsēdētājs

KOMISIJA

Eiro maiņas kurss ⁽¹⁾

2004. gada 16. jūnijs

(2004/C 160/02)

1 eiro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,2058	LVL	Latvijas lats	0,6538
JPY	Japānas jēna	132,63	MTL	Maltas lira	0,4246
DKK	Dānijas krona	7,4335	PLN	Polijas zlots	4,5742
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,6594	ROL	Rumānijas leja	40 793
SEK	Zviedrijas krona	9,1458	SIT	Slovēnijas tolērs	239,23
CHF	Šveices franks	1,5239	SKK	Slovākijas krona	39,925
ISK	Islandes krona	87,28	TRL	Turcijas lira	1 804 900
NOK	Norvēģijas krona	8,297	AUD	Austrālijas dolārs	1,7429
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	CAD	Kanādas dolārs	1,6561
CYP	Kipras mārciņa	0,5822	HKD	Hongkongas dolārs	9,4029
CZK	Čehijas krona	31,84	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,9084
EEK	Igaunijas krona	15,6466	SGD	Singapūras dolārs	2,0697
HUF	Ungārijas forints	252,97	KRW	Dienvīdkorejas vons	1 394,27
LTL	Lietuvas lits	3,4529	ZAR	Dienvīdāfrikas rands	7,87

⁽¹⁾ Datu avots: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**(Lieta Nr. COMP/M.3490 – TPG Partners IV, L.P./DLJ Merchant Banking III, Inc./Grohe AG)****[Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru]**

(2004/C 160/03)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

1. 04/06/2004 Komisija saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. pantu ⁽¹⁾, kuras rezultātā uzņēmumi TPG Partners IV, L.P. ("TPG IV", ASV), paralēlu fondu grupa, ko pārvalda TPG Advisors IV, Inc., un DLJ Merchant Banking III, Inc. ("DLJ MB", USA), kas pieder grupai Credit Suisse Group ("CS Group", Šveice), iegūst Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē kopīgu kontroli pār uzņēmumu GROHE AG ("GROHE", Vācija), iegādājoties akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:
- uzņēmums TPG IV: privātā kapitāla ieguldījumi;
 - uzņēmums DLJ MB: privātā kapitāla ieguldījumi;
 - uzņēmums CS Group: banku un apdrošināšanas pakalpojumi;
 - uzņēmums GROHE: higiēnas produkti.

3. Iepriekšēja pārbaudē Komisija konstatē, ka Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma attiecas uz paziņoto koncentrāciju. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru noteiktu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 4064/89 ⁽²⁾ jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija uzaicina ieinteresētās puses iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (faksa numurs (+32 2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.3490 – TPG Partners IV, L.P./DLJ Merchant Banking III, Inc./Grohe AG uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 217, 29.7.2000., 32. lpp. Padomes Regula (EEK) Nr. 4064/89 ir aizstāta ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004.

Paziņojums par to, ka tiek sākta antidempinga procedūra attiecībā uz atsevišķu veidu iepriekš apstrādātu apģērbā izmantojamu poliestera pavedienu audumu ievadumiem ar izcelsmi Ķīnas Tautas Republikā

(2004/C 160/04)

Saskaņā ar 5. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 384/96⁽¹⁾ ("pamatregula") Komisija ir saņēmusi sūdzību, kurā izvirzīts apgalvojums, ka atsevišķu veidu iepriekš apstrādātu apģērbā izmantojamu poliestera pavedienu audumu ievadumi ar izcelsmi Ķīnas Tautas Republikā ("attiecīgā valsts") tiek pārdoti par dempinga cenām, tādējādi nodarot būtisku zaudējumu Kopienas rūpniecības nozarei.

1. Sūdzība

Sūdzību 2004. gada 3. maijā iesniedza AIUFFASS ("sūdzības iesniedzējs"), pārstāvot ražotājus, kuri saražo lielāko daļu no kopējās Kopienas produkcijas attiecībā uz atsevišķu veidu iepriekš apstrādātiem apģērbā izmantojamiem poliestera pavedienu audumiem.

2. Produkts

Produkts, kuru domājams pārdod par dempinga cenām, ir atsevišķu veidu audumi no sintētisku šķiedru pavedieniem, t.i., audumi, kuru sastāvā pēc svara ir 85 % vai vairāk tekstūrētu vai neteksturētu poliestera pavedienu, krāsoti vai apdrukāti, parasti izmantojami lietojumiem, kas saistīti ar apģērbu ("atsevišķu veidu iepriekš apstrādāti apģērbā izmantojami poliestera pavedienu audumi") ar izcelsmi Ķīnas Tautas Republikā ("attiecīgais produkts"); parasti tos deklarē atbilstoši KN kodiem 5407 52 00, 5407 54 00, 5407 61 30 un 5407 61 90 un 5407 69 90. Šie KN kodi doti vienīgi informācijai.

3. Apgalvojums dempinga sakarā

Sakarā ar noteikumiem pamatregulas 2. panta 7. punktā, sūdzības iesniedzējs noteica normālo vērtību attiecībā uz Ķīnas Tautas Republiku, pamatojoties uz eksporta cenu precēm no šā paziņojuma 5.1. punkta d) apakšpunktā minētās tirgus ekonomikas valsts. Dempinga sakarā izvirzītā apgalvojuma pamatā ir šādi aprēķinātas normālās vērtības salīdzinājums ar attiecīgā produkta eksporta cenām tad, kad to izved pārdošanai Kopienā.

Ņemot vērā šo salīdzinājumu, aprēķinātā dempinga starpība ir ievērojama.

4. Apgalvojums zaudējumu sakarā

Sūdzības iesniedzējs ir sniedzis pierādījumus tam, ka attiecīgā produkta ievadumi no Ķīnas Tautas Republikas kopumā ir pieauguši kā absolūtajā vērtībā, tā attiecībā uz tirgus daļu.

⁽¹⁾ OJ L 56, 6.3.1996, p.1. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OJ L 77, 13.3.2004, p.12).

Ir izvirzīts apgalvojums, ka attiecīgā produkta ievadumu cenas un apjomi tostarp negatīvi ietekmējuši Kopienas rūpniecības nozares tirgus daļu, pārdotos daudzumus un Kopienas rūpniecības nozares izmantoto cenu līmeņus, tādējādi lielā mērā negatīvi ietekmējot Kopienas rūpniecības nozares kopējos rādītājus, finansiālo situāciju, kā arī nodarbinātības situāciju tajā.

5. Procedūra

Pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju konstatējusi, ka sūdzība iesniegta Kopienas ražošanas nozares vārdā un ka pierādījumu pietiek, lai pamatotu procesa sākšanu, Komisija sāk izmeklēšanu saskaņā ar pamatregulas 5. pantu.

5.1. Dempinga un zaudējumu noteikšanas procedūra

Izmeklēšanā noteiks, vai attiecīgais produkts ar izcelsmi Ķīnas Tautas Republikā tiek pārdots par dempinga cenām un vai šis dempings ir radījis zaudējumus.

(a) Izlases metode

Ņemot vērā acīmredzamo šajā procedūrā iesaistīto pušu lielo skaitu, Komisija var piemērot izlases metodi saskaņā ar 17. pantu pamatregulā.

(i) Ķīnas Tautas Republikas eksportētāju/ražotāju parauga izlase

Lai Komisija varētu izlemt, vai ir jāpiemēro izlases metode, un, ja ir, izvēlēties paraugu, visi eksportētāji/ražotāji vai to pārstāvji ar šo tiek aicināti pieteikties Komisijā, ar to sazinoties, un sniegt šādu informāciju par savu uzņēmumu vai uzņēmumiem termiņā, kas noteikts 6. punkta b) apakšpunkta i) daļā, ievērojot formu, kura norādīta šā paziņojuma 7. punktā:

— nosaukums, adrese, e-pasta adrese, tālruna un faksa, un/vai teleksa numurs un kontaktpersona,

— apgrozījums vietējā valūtā un apjoms, kas izteikts tonnās, izvešanai uz Kopienas paredzētajiem attiecīgā produkta pārdevumiem laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam,

- apgrozījums vietējā valūtā un tonnās izteikts apjoms attiecīgā produkta pārdevumiem vietējā tirgū laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam,
- vai uzņēmums plāno pieprasīt, lai tiktu noteikta individuāla starpība ⁽¹⁾ (individuālas starpības var pieprasīt vienīgi ražotāji)
- precīzs to uzņēmuma darbību apraksts, kuras ir saistītas ar attiecīgā produkta ražošanu,
- visu attiecīgā ražojuma ⁽²⁾ ražošanā un / vai pārdošanā (eksporta pārdevumi un / vai pārdevumi pašu tirgū) iesaistīto uzņēmumu nosaukumi un konkrētās darbības,
- jebkura cita svarīga informācija, kas palīdzētu Komisijai izvēlēties parauga izlasi,
- norāde uz to, vai uzņēmums vai uzņēmumi piekrīt tam, ka tos iekļauj parauga izlasē, kas nozīmē, ka tiem jāatbild uz anketas jautājumiem un jāpiekrīt, ka to atbildes pārbaudīs uz vietas.

Lai iegūtu informāciju, kas tai vajadzīga, lai izvēlētos eksportētāju/ražotāju parauga izlasi, Komisija papildus sazināsies ar eksportētājvalsts iestādēm un kādām zināmām eksportētāju/ražotāju asociācijām.

(ii) Importētāju parauga izlase

Lai Komisija varētu izlemt, vai ir jāpiemēro izlases metode, un, ja ir, izvēlēties paraugu, visi importētāji vai to pārstāvji ar šo tiek aicināti pieteikties Komisijā un sniegt šādu informāciju par savu uzņēmumu vai uzņēmumiem laika periodā, kas noteikts 6. punkta b) apakšpunkta i) daļā, ievērojot formu, kura norādīta šā paziņojuma 7. punktā:

- nosaukums, adrese, e-pasta adrese, tālruna un faksa, un/vai teleksa numurs un kontaktpersona,
- kopējais apgrozījums eiro laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam,

⁽¹⁾ Var prasīt, lai tiktu noteiktas individuālas starpības saskaņā ar pamatregulas 17. panta 3. punktu uzņēmumiem, kas nav iekļauti parauga izlasē, saskaņā ar pamatregulas 9. panta 5. punktu attiecībā uz individuāliem noteikumiem gadījumā, kad iesaistītas valstis, kurās nav tirgus ekonomikas, kā arī saskaņā ar pamatregulas 2. panta 7. punkta b) apakšpunktu attiecībā uz uzņēmumiem, kas apgalvo, ka tie darbojas tirgus ekonomikas apstākļos. Vēršam uzmanību uz to, ka individuālu noteikumu prasījumam ir jāiesniedz pieteikums atbilstīgi pamatregulas 9. panta 5. punktam un prasījumiem attiecībā uz tirgus ekonomikas statusu ir vajadzīgs pieteikums atbilstīg pamatregulas 2. panta 7. punkta b) apakšpunktam.

⁽²⁾ Norādēm attiecībā uz to, kas ir saistīti uzņēmumi, lūdzu skat. 143. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 par Kopienas muitas kodeksa ieviešanu (OJ L 253, 11.10.1993, p.1).

- kopējais darbinieku skaits,
- precīzs to uzņēmuma darbību apraksts, kuras ir saistītas ar attiecīgo produktu,
- apjoms, kas izteikts tonnās, un vērtība, kas izteikta eiro, Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes attiecīgā produkta ievadumiem un atkalpārdevumiem Kopienas tirgū laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam,
- visu attiecīgā ražojuma ražošanā un / vai pārdošanā iesaistīto uzņēmumu ⁽²⁾ nosaukumi un konkrētās darbības,
- jebkura cita svarīga informācija, kas palīdzētu Komisijai izvēlēties parauga izlasi,
- norāde uz to, vai uzņēmums vai uzņēmumi piekrīt tam, ka tos iekļauj parauga izlasē, kas nozīmē, ka tiem jāatbild uz anketas jautājumiem un jāpiekrīt, ka to atbildes pārbaudīs uz vietas.

Lai iegūtu informāciju, kas tai vajadzīga, lai izvēlētos importētāju parauga izlasi, Komisija papildus sazināsies ar kādām zināmām importētāju asociācijām.

(iii) Kopienas ražotāju parauga izlase

Nemot vērā to, ka sūdzību atbalstījuši daudzi Kopienas ražotāji, Komisija plāno izmeklēt Kopienas rūpniecības nozarei nodarītos zaudējumus, piemērojot izlases metodi.

Lai Komisija varētu atlasīt paraugu, visi ražotāji ar šo tiek aicināti sniegt šādu informāciju par savu uzņēmumu vai uzņēmumiem termiņā, kas noteikts 6. punkta b) apakšpunkta i) daļā:

- nosaukums, adrese, e-pasta adrese, tālruna un faksa, un/vai teleksa numurs un kontaktpersona,
- uzņēmuma kopējais apgrozījums eiro laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam,

⁽²⁾ Norādēm attiecībā uz to, kas ir saistīti uzņēmumi, lūdzu skat. 143. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 par Kopienas muitas kodeksa ieviešanu (OJ L 253, 11.10.1993, p.1).

- precīzs to uzņēmuma darbību apraksts, kuras ir saistītas ar attiecīgā produkta ražošanu,
- eiro izteikta vērtība attiecīgā produkta pārdevumiem Kopienas tirgū laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam,
- tonnās izteikts apjoms attiecīgā produkta pārdevumiem Kopienas tirgū laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam,
- attiecīgā ražojuma produkcijas apjoms, kas izteikts tonnās, laikā no 2003. gada 1. aprīļa līdz 2004. gada 31. martam
- visu attiecīgā ražojuma ražošanā un / vai pārdošanā iesaistīto uzņēmumu ⁽²⁾ nosaukumi un konkrētās darbības,
- jebkura cita svarīga informācija, kas palīdzētu Komisijai izvēlēties parauga izlasi,
- norāde uz to, vai uzņēmums vai uzņēmumi piekrīt tam, ka tos iekļauj parauga izlasē, kas nozīmē, ka tiem jāatbild uz anketas jautājumiem un jāpiekrīt, ka to atbildes pārbaudīs uz vietas.

(iv) Paraugu galīgā atlase

Visām ieinteresētajām pusēm, kas vēlas iesniegt kādu svarīgu informāciju saistībā ar parauga izlases atlasī, tas jā dara šā paziņojuma 6. punkta b) apakšpunkta ii) daļā noteiktajā termiņā.

Komisija veiks parauga izlases galīgo atlasī pēc apspriešanās ar attiecīgajām pusēm, kuras ir izteikušās, ka vēlas, lai tās tiktu iekļautas parauga izlasē.

Parauga izlasē ietvertajiem uzņēmumiem jāatbild uz anketas jautājumiem šā paziņojuma 6. punkta b) apakšpunkta iii) daļā noteiktajā termiņā un jāsadarbības saistībā ar izmeklēšanu.

Ja sadarbība nav pietiekama, Komisija saskaņā ar pamatregulas 17. panta 4. punktu un 18. pantu var pamatot savus secinājumus ar pieejamajiem faktiem. Secinājums, kas pamatojas uz pieejamajiem faktiem, attiecīgajai pusei var būt mazāk labvēlīgāks; tas ir izskaidrots 8. punktā.

(b) Anketas

Lai iegūtu informāciju, ko tā uzskata par vajadzīgu šai izmeklēšanai, Komisija nosūta anketas atlasītajiem Kopienas ražošanas nozares uzņēmumiem un ražotāju asociācijām Kopienā, atlasītajiem eksportētājiem/ražotājiem Ķīnas Tautas Republikā, kādām eksportētāju / ražotāju asociācijām, atlasītajiem importētājiem, importētāju asociācijām, kas minētas sūdzībā, kā arī attiecīgās eksportētājvalsts iestādēm.

⁽²⁾ Norādēm attiecībā uz to, kas ir saistīti uzņēmumi, lūdzu skat. 143. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 par Kopienas muitas kodeksa ieviešanu (OJ L 253, 11.10.1993, p.1).

Eksportētājiem / ražotājiem Ķīnas Tautas Republikā, kuri pieprasa, lai tiktu noteikta individuāla starpība, atbilstīgi pamatregulas 17. panta 3. punktam un 9. panta 6. punktam, ir pienākums iesniegt aizpildītu anketu termiņā, kas noteikts šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta ii) daļā. Tāpēc viņiem ir jāpieprasa anketa termiņā, kas noteikts šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta i) daļā. Protams, šīm pusēm ir jāapzinās, ka gadījumā, ja eksportētājiem / ražotājiem tiek piemērota izlases metode, Komisija tomēr var pieņemt lēmumu attiecībā uz tiem neapreķināt individuālas starpības, ja eksportētāju / ražotāju skaits ir tik liels, ka individuāls izvērtējums prasītu neatbilstīgi daudz pūļu un liegtu laicīgi pabeigt izmeklēšanu.

(c) Informācijas vākšana un uzklaustšana

Ar šo visas ieinteresētās puses tiek aicinātas darīt zināmu savu viedokli, sniegt citu informāciju nekā tā, kas prasīta anketās, un sniegt pierādījumus. Šai informācijai un pierādījumiem jānonāk Komisijā šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta ii) daļā noteiktajā termiņā

Komisija turklāt var noklausīties ieinteresētās puses, ja tās to pieprasa, norādot uz konkrētiem iemesliem, kādēļ tās būtu jāuzklausa. Šis pieprasījums jāiesniedz šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta iii) daļā noteiktajā termiņā.

(d) Tirgus ekonomikas valsts atlase

Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 7. punkta a) apakšpunktu Ķīnas Tautas Republikai raksturīgās normālās vērtības noteikšanas nolūkā ir paredzēts, ka par piemērotu tirgus ekonomikas valsti tiks izvēlēta Meksika. Ieinteresētās personas ar šo tiek aicinātas izteikt savus apsvērumus par izvēles atbilstīgumu, ievērojot īpašo termiņu, kas noteikts šā paziņojuma 6. punkta c) apakšpunktā.

(e) Tirgus ekonomikas statuss

Attiecībā uz tiem eksportētājiem / ražotājiem Ķīnas Tautas Republikā, kuri apgalvo, ka viņi darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, un sniedz pietiekamus pierādījumus tam, ka viņi darbojas tirgus ekonomikas apstākļos, t.i., ka tie izpilda kritērijus, kas noteikti pamatregulas 2. panta 7. punkta c) apakšpunktā, normālo vērtību noteiks saskaņā ar 2. panta 7. punkta b) apakšpunktu. Eksportētājiem / ražotājiem, kuri plāno iesniegt pienācīgi pamatotus prasījumus, ir pienākums to izdarīt, ievērojot īpašo termiņu, kas noteikts šā paziņojuma 6. punkta d) apakšpunktā. Komisija veidlapas nosūtīs sūdzībā nosauktajiem eksportētājiem / ražotājiem Ķīnas Tautas Republikā un visām sūdzībā nosauktām eksportētāju / ražotāju asociācijām, kā arī iestādēm Ķīnas Tautas Republikā. Šis daļas piemērojums neskar varbūtēju izlases metodes piemērojumu attiecībā uz eksportētājiem / ražotājiem saskaņā ar noteikumiem pamatregulas 17. pantā.

5.2. Kopienas interešu novērtēšanas procedūra

Saskaņā ar pamatregulas 21. pantu un ja apstiprinās apgalvojumi par dempingu un zaudējumiem, ko tas rada, tiks izlemts, vai antidempinga pasākumu pieņemšana nav pretrunā ar Kopienas interesēm. Šā iemesla dēļ Kopienas ražošanas nozare, importētāji, to pārstāvju asociācijas, izmantotāju pārstāvji un patērētāju pārstāvju organizācijas, ja tie pierāda, ka pastāv objektīva saikne starp viņu darbībām un attiecīgo ražojumu, šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta ii) daļā noteiktajā termiņā var paziņot par sevi Komisijai un sniegt tai informāciju. Personas, kas ir rīkojušās saskaņā ar iepriekšējo teikumu, var pieprasīt uzklauššanu, norādot konkrētos iemeslus, kāpēc tās būtu jāuzklausa, šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunkta iii) daļā noteiktajā termiņā. Jāatzīmē, ka saskaņā ar 21. pantu iesniegto informāciju ņems vērā tikai tad, ja tai iesniegšanas laikā ir pievienoti faktiski pierādījumi.

6. Termiņi

(a) Vispārējie termiņi

- (i) Termiņi, kas noteikti pusēm, anketas vai citu prasījumu veidlapu pieprasīšanas nolūkā

Visām ieinteresētajām pusēm ir pienākums pieprasīt anketu vai citu prasījuma veidlapu pēc iespējas drīz, bet ne vēlāk kā 10 dienas pēc šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

- (ii) Termiņi, kas pusēm atvēlēti, lai tās varētu paziņot par sevi, iesniegt aizpildītās anketas un kādu citu informāciju

Visām ieinteresētajām pusēm, lai to informācija būtu ņemama vērā izmeklēšanā, jāpaziņo par sevi, sazinoties ar Komisiju, jāiesniedz savi apsvērumi un aizpildīta anketa vai cita informācija 40 dienu laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, ja vien nav norādīts citādi. Jāpievērš uzmanība tam, ka tiesības izmantot lielāko daļu pamatregulā noteikto procesuālo tiesību ir atkarīgas no tā, vai puses paziņojušas par sevi minētajā termiņā.

Parauga izlasē iekļautajiem uzņēmumiem jāiesniedz aizpildītās anketas šā paziņojuma 6. punkta b) apakšpunkta iii) daļā noteiktajā termiņā.

- (iii) Uzklauššana

Visas ieinteresētās puses var arī pieteikties uzklauššanai Komisijā tajā pašā 40 dienu termiņā.

(b) Konkrēts termiņš attiecībā uz parauga atlasī

- (i) Informācijai attiecībā uz parauga izlasēm, kas norādīta 5.1. punkta a) apakšpunkta i) daļā, 5.1. punkta a) apakšpunkta ii) daļā un 5.1. punkta a) apakšpunkta iii) daļā, jāasniedz Komisija 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, jo Komisija gatavojas apspriesties ar attiecīgajām pusēm, kas ir izteikušas savu vēlmi attiecībā uz to, lai tās tiktu iekļautas galīgajā parauga izlasē, 21 dienas laikā no šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.
- (ii) Visai pārējai informācijai, kas ir svarīga parauga izlases atlasē, kā norādīts 5.1. punkta a) apakšpunkta iv) daļā, jāasniedz Komisija 21 dienas laikā no šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.
- (iii) Atlasīto pušu aizpildītajām anketām jāasniedz Komisija 37 dienu laikā no paziņojuma par viņu iekļaušanu parauga izlasē.

(c) Konkrēts termiņš attiecībā uz tirgus ekonomikas valsts atlasī

Izmeklēšanā iesaistītajām personām var būt vēlme izteikt savus apsvērumus par to, vai ir bijis atbilstīgi izvēlēties Meksiku, kuru ir paredzēts, kā norādīts šā paziņojuma 5.1. punkta d) apakšpunktā, noteikt par tirgus ekonomikas valsti normālās vērtības noteikšanai attiecībā uz Ķīnas Tautas Republiku. Šiem apsvērumiem ir jāasniedz Komisija 10 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

(d) Konkrēts termiņš prasījumu iesniegšanai attiecībā uz tirgus ekonomikas statusu un /vai individuāliem noteikumiem

Pienācīgi pamatotiem prasījumiem attiecībā uz tirgus ekonomikas statusu (kā norādīts šā paziņojuma 5.1. punkta e) apakšpunktā) un /vai attiecībā uz individuāliem noteikumiem saskaņā ar pamatregulas 9. panta 5. punktu ir jāasniedz Komisija 15 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

7. Rakstiski iesniegumi, aizpildītās anketas un korespondence

Visi iesniegumi un pieprasījumi ieinteresētajām pusēm jāiesniedz rakstiski (nevis elektroniski, ja vien nav norādīts citādi, un tajos jānorāda ieinteresētās puses nosaukums, adrese, e-pasta adrese, tālrunis un faksa numurs, un/vai teleksa numurs). Visiem rakstiskajiem iesniegumiem, ieskaitot šajā paziņojumā pieprasīto informāciju, aizpildītām anketām un korespondencei, ko ieinteresētās puses veic konfidenciāli, jābūt ar norādi "Ierobežota pieejamība ⁽¹⁾ "un saskaņā ar pamatregulas 19. panta 2. punktu šiem dokumentiem pievieno nekonfidenciālu versiju ar norādi "Apskatī, ko veic ieinteresētās puses".

⁽¹⁾ Tas nozīmē, ka dokuments ir tikai iekšējai lietošanai. Tas tiek aizsargāts saskaņā ar 4. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OJ L 145, 31.5.2001, p. 43). Tas ir konfidenciāls dokuments saskaņā ar 19. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 384/96 (OJ L 56, 6.3.1996 P.1) un 6. pantu PTO Nolīgumā par GATT 1994 VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums).

Komisijas adrese saziņai:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fakss (+32 2) 295 65 05
Telekss COMEU B 21877.

8. Nesadarbošanās

Ja kāda ieinteresētā puse atsakās nodrošināt piekļuvi vajadzīgajai informācijai vai citādā veidā to nesniedz noteiktajā termiņā, vai arī būtiski kavē izmeklēšanu, pozitīvus vai negatīvus, pagaidu vai galīgus secinājumus saskaņā ar pamatregulas 18. pantu var izdarīt, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.

Ja atklājas, ka kāda ieinteresētā puse ir sniegusi nepareizu vai maldinošu informāciju, informāciju neņem vērā un saskaņā ar pamatregulas 18. pantu izmanto pieejamos faktus. Ja kāda ieinteresētā puse nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tādēļ saskaņā ar pamatregulas 18. pantu secinājumi pamatojas uz pieejamajiem faktiem, rezultāts pusei var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

9. Izmeklēšanas grafiks

Saskaņā ar pamatregulas 6. panta 9. punktu izmeklēšanu pabeigs 15 mēnešu laikā no paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī. Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 1. punktu pagaidu pasākumus var noteikt ne vēlāk kā 9 mēnešus no šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.